



# Protokoll

Leidandmed	EAA.2544.1.20
Kaader	5
Daatum	27.05.1891
Protokolli number	5
Protokolli teema	2. Varalised tehingud; 3. Laenusuhted
Märkused	

Kohtumehed			
Eesnimi	Perekonnanimi	Täisnimi	Roll
Ja.	Bahman		Peakohtumees
J.	Krüger		Kohtumees
M.	Ljusii?		Kohtumees
L.Iv.	Treide		Kirjutaja

1891. goda maja 27. dnja kr-n volosti Alp [Albu] Madis Madisov Matizen i krestjanin Kaulepskoi volosti Gindreka Madisov Klegof litšno izvestno volostnomu Sudu prosili o vnesenii v aktovuju knigu etogo suda slovesnago ih dogovora sljedjujuštšago soderžanija:

Gindreka Madisov Klegof zanzal u Madisa Madisova Matizena nalitšnõmi dengami 275 (dvesti semdesjat pjat) rubljei serebrom za pjat protsentov godovõh. Za eti dengi on založil svoje nedviživoje imuštšestvo, zapljutšajuštšisja v prinadležaštšim mne po kuplemu dogovoru krestjanskom utšastke "Vaino Jani", nahodjaštšesnja v volosti Kaulep, Veisenšteinskago ujezd Estljandskoi gubernii. Ja objazujusj vsju etu summu dvadtsat sedmago maja 1894 (devjanosto tšetvertago) goda spolna zaplatit. Bude ja tšego ne zaplatšu to volen on [mahakriipsutatud: Sikkenberg] Mattizen prosit o vzõskanii i postuplenii po zakonom.

Za negramotnosnago Madisa Matizena i politšnoi jego o tolk prosb podpisalsja Jürri Traksmann [allkiri].

Za negramotnosnõm Gindreka Madisova Klegofa podpisalsja K Grusman [allkiri]

Dogovor etot po vnesenii v aktovuju knigu protšitan storonami.

Za Predsedatelja: Ja. Bahman [allkiri]

Tšleni Sudi: J Krüger [allkiri], M. Lüsii [allkiri]

Pisar L. Iv. Treide [allkiri]